

Zeitschrift:	Revue suisse d'apiculture
Herausgeber:	Société romande d'apiculture
Band:	133 (2012)
Heft:	5
 Artikel:	Qualité du miel et traitement contre rumex (lampée)
Autor:	Ritter, Ruedi
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-1068092

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Qualité du miel et traitement contre rumex (lampée)

Le miel suisse est en règle générale un produit d'excellente qualité. La commission du miel d'apisuisse est mandatée pour trouver des améliorations concernant l'élaboration du miel et éliminer les points faibles par des mesures préventives. Une attention spécifique est portée, cette année, aux résidus provoqués par le traitement à l'Asulam.

Le miel est un produit alimentaire précieux. La commission du miel d'apisuisse a pour but de certifier que le miel avec le label d'or répond aux attentes de la clientèle. Des tests sont effectués pour contrôler la qualité du miel et détecter d'éventuelles lacunes.

Taux d'humidité

Le taux d'humidité indique si le miel est mûr lors de la récolte et donc propre à l'entreposage.

Dégénération par chauffage

La liquéfaction du miel provoque une dégradation de composants importants. Un taux HMF très bas indique que le miel n'a pas été endommagé par un «chauffage».

Taux de thymol

Le miel naturel contient plus ou moins de thymol selon sa provenance. Des quantités supérieures à la moyenne sont présentes dans le miel de tilleul, par exemple. Une application non conforme des traitements à base de thymol contre varroa peut amener des taux extraordinairement élevés.

Paradichlorobenzène

Le contrôle des valeurs de paradichlorobenzène permet de découvrir si des produits non autorisés ont été utilisés pour lutter contre la fausse teigne.

Les résultats des analyses des années écoulées prouvent que les efforts d'amélioration de la qualité portent leurs fruits. Pratiquement toutes les valeurs indiquent la meilleure qualité possible du miel.

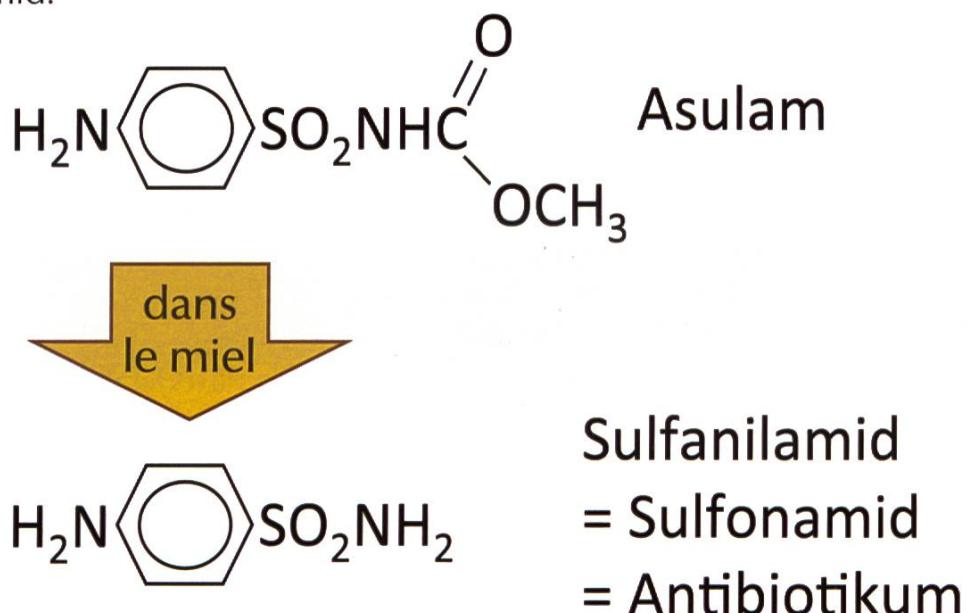
Pour la commission du miel, ce n'est pas le moment de relâcher les efforts. A l'avenir, pour déterminer où l'accent doit être mis, davantage



Asulam est le produit utilisé pour traiter le rumex dans les prairies.

de contrôles devront être effectués. Il y a dix ans, les laboratoires de Zurich et d'Argovie analysaient 350 échantillons de miel. 15 contenaient des résidus de sulfanilamid. Il s'agit d'un antibiotique rarement utilisé dans la détention animale, du groupe des sulfonamides; la source de cette matière indésirable dans le miel était mystérieuse. Tous les échantillons positifs contenaient également de l'Asulam, produit utilisé dans la lutte contre le rumex (Polygonaceae, usuellement appelé lampée).

Sur les prairies fortement infestées de rumex, l'agriculteur applique un traitement sur toute la surface; un traitement plant par plant peut se faire sur des plants isolés avec cet herbicide. Un traitement de surface au printemps ne donne généralement pas de bons résultats; une application sur rumex en septembre est bien plus efficace. Via des traitements sur des plantes mellifères en pleine floraison, particulièrement dent-de-lion mais aussi trèfle blanc, l'Asulam peut se retrouver dans le miel. Là, cette substance se transforme en Sulfanilamid.



L'antibiotique Sulfanilamid se crée par la dégradation de l'Asulam.

Les analyses de miels de trois emplacements à proximité desquels des traitements de surface par Asulam avaient été appliqués en 2001 et 2002 donnent les résultats suivants :

Rucher	2001		2002	
	Sulfanilamid	Asulam	Sulfanilamid	Asulam
A	702 µg/kg	230 µg/kg	12 µg/kg	< 2 µg/kg
B	323 µg/kg	90 µg/kg	24 µg/kg	25 µg/kg
C	220 µg/kg	30 µg/kg	< 2 µg/kg	< 2 µg/kg
Ø	415 µg/kg	116 µg/kg	13 µg/kg	10 µg/kg

Les miels étaient en partie massivement chargés de résidus. Une valeur de tolérance de 50 µg/kg est en vigueur autant pour le Sulfanilamid que pour l'Asulam. Les grandes différences de résultats s'expliquent de la manière suivante: lors du traitement en 2001, la dent-de-lion était en pleine floraison; en revanche, en 2002, seuls quelques plants isolés fleurissaient. Les quatre emplacements sur lesquels du Sulfanilamid et de l'Asulam avaient été détectés au printemps indiquaient une nette diminution lors d'une seconde analyse de miel en été.

La découverte que le Sulfanilamid dans le miel résulte de la dégradation de l'Asulam et génère des résidus préoccupants dans le miel a entraîné un ajustement des conditions d'autorisation pour l'utilisation d'Asulam. Dorénavant, les traitements de surface sur des prairies en pleine floraison (trèfle, dents-de-lion) ne sont plus autorisés.

Cette année, la commission de miel apisuisse fera contrôler l'éventuelle existence de résidus par des analyses ciblées. Ces miels doivent provenir de régions dans lesquelles l'Asulam est utilisé par traitement de surface dans des prairies de dents-de-lion en fleur. Comme le but premier est d'obtenir un miel exempt de résidus, les agriculteurs doivent simultanément être rendus attentifs à ce problème par la presse spécialisée.

Au niveau Suisse, 20 échantillons de miel seront analysés. Les apicultrices et apiculteurs ayant des indices confirmés concernant des traitements de surface à l'Asulam sur prairies fleuries de dents-de-lion sont priés de s'annoncer auprès d'Ulrich Zaugg (021 800 31 96) afin que leur miel puisse être analysé.

*Ruedi Ritter, apisuisse
Traduction, Rose Aubry*

A VENDRE dès mi-mai

Reines carnioliennes 2012

F1 fécondées au rucher

Gilbert Duruz, 1971 Grimisuat

commande par SMS

au 079 212 40 50

ou gilbert.duruz@citycable.ch

A VENDRE

Tabac apicole

pour pipe et enfumoir

Fr. 9.– le kg + port

commande minimum de 2 kg

Albert Duruz, Route des Golards 7

1695 Villarsel-le-Gibloux

Tél. 026 411 23 31

duruzapi@bluewin.ch